

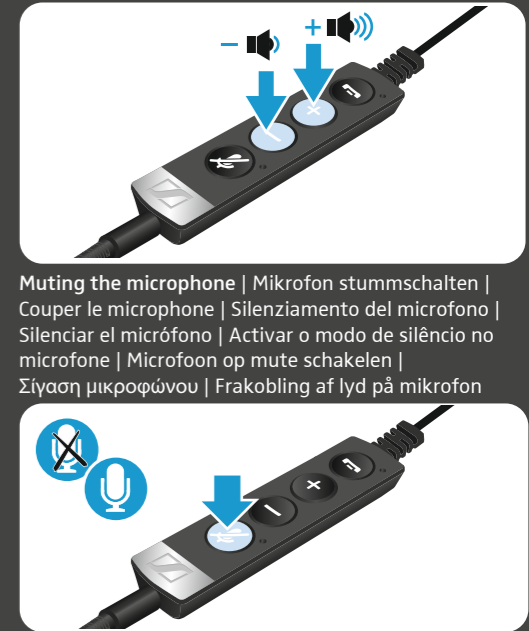
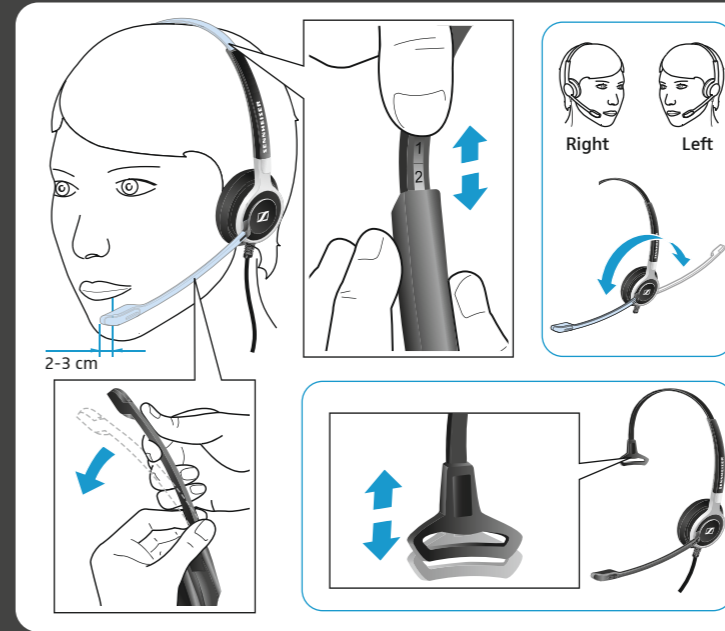
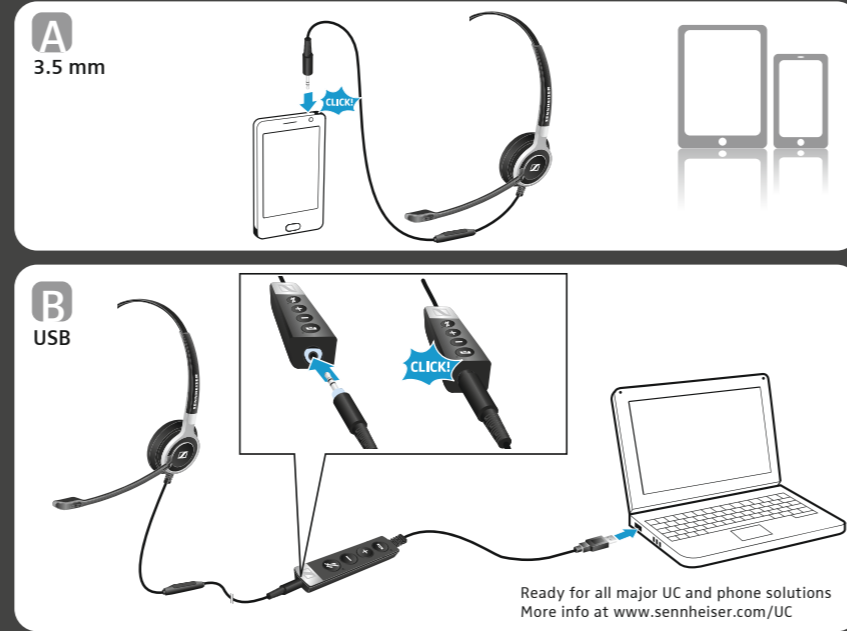
SC 635  
SC 665  
SC 635 USB  
SC 665 USB

Package contents | Lieferumfang | Contenu |  
Dotazione | Volumen de suministro |  
Material fornecido | Omvang van de levering |  
Συσκευασία παράδοσης | Leveringsomfang

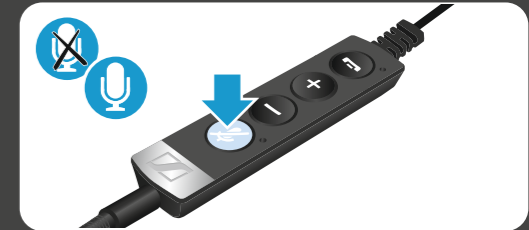
Connection possibilities | Anschlussmöglichkeiten | Possibilités de raccordement |  
Possibilità di collegamento | Posibilidades de conexión | Ligações possíveis |  
Aansluitmogelijkheden | Διασυνδέσεις σύνδεσης | Aansluitmogelijkheden |  
Tilslutningsmuligheder

Wearing the headset | Headset aufsetzen | Mettre le casque-micro |  
Indossare l'headset | Ponerse los auriculares | Colocar o micro-auscultador |  
De headset opzetten | Χρήση του σετ κεφαλής | Brug af hovedsæt

Adjusting the volume | Lautstärke einstellen | Régler le volume | Impostazione del volume |  
Ajustar el volumen | Ajustar o volume | Volume instellen |  
Ρύθμιση έντασης | Indstilling af lydstyrke



Muting the microphone | Mikrofon stummschalten |  
Couper le microphone | Silenziamento del microfono |  
Silenciar el micrófono | Activar o modo de silencio no  
microfone | Microfoon op mute schakelen |  
Σίγαση μικροφώνου | Frakobling af lyd på mikrofon



EN Quick Guide  
DE Kurzanleitung  
FR Guide rapide  
IT Guida rapida  
ES Instrucciones resumidas  
PT Guia rápida  
NL Beknopte handleiding  
EL Υποδείξεις ασφαλείας  
DA Kort vejledning

**SENNHEISER**

Ready for all major UC and phone solutions  
More info at [www.sennheiser.com/UC](http://www.sennheiser.com/UC)

Detailed information | Ausführliche Informationen |  
Informations détaillées | Informazioni dettagliate |  
Informaciones detalladas | Informações detalhadas |  
Uitvoerige informatie | Αναλυτικές πληροφορίες |  
Udførlige informationer

[www.sennheiser.com/cco/support](http://www.sennheiser.com/cco/support)



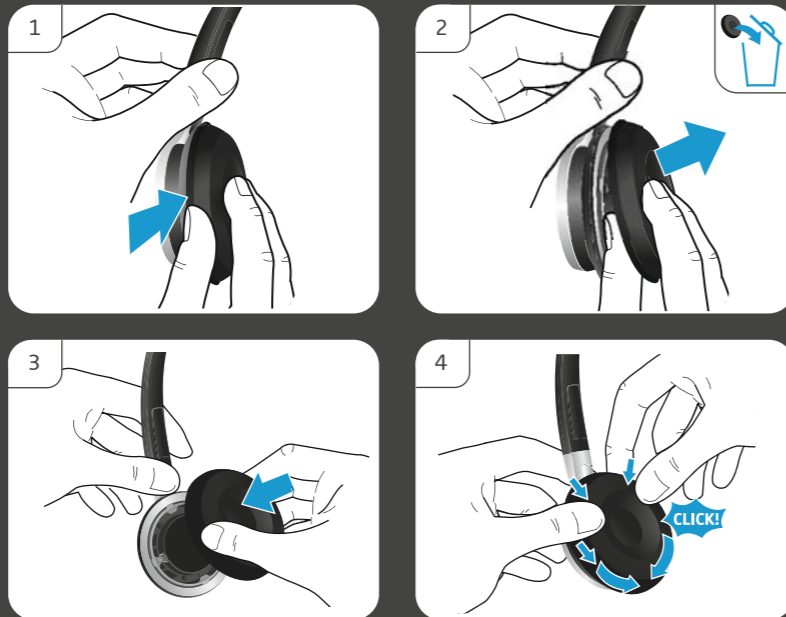
For product specific software and firmware upgrade  
with the "Sennheiser Updater" go to  
[www.sennheiser.com/cco/software](http://www.sennheiser.com/cco/software)

**SENNHEISER**

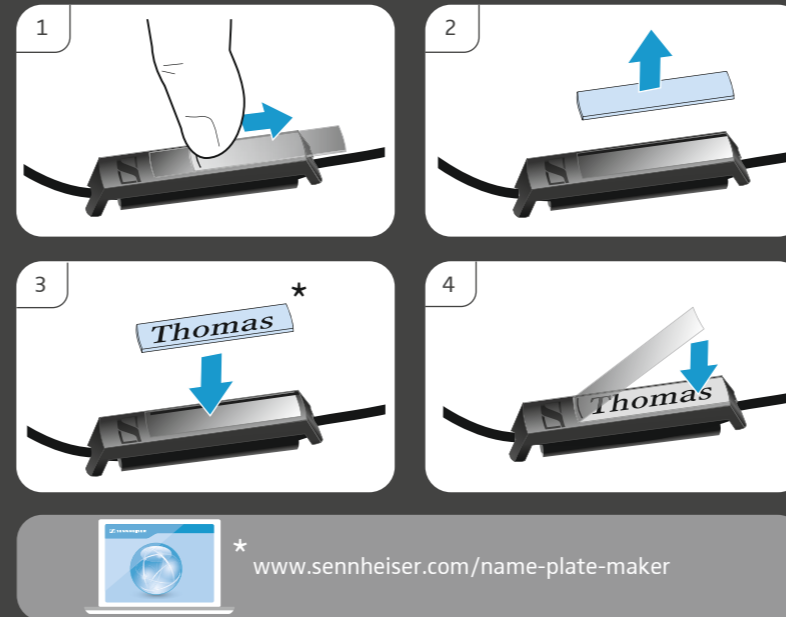
Sennheiser Communications A/S  
Industriparken 27, DK-2750 Ballerup, Denmark  
[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)

Printed in China, Publ. 08/17, A01

Replacing the ear pad | Ohrpolster austauschen | Remplacer le coussinet d'oreille |  
Sostituzione dei cuscinetti auricolari | Cambiar las almohadillas | Substituir as  
almofadas | Oorkussens vervangen | Αντικατάσταση των καλυμμάτων αυτιών |  
Udskiftning af ørepolstringer

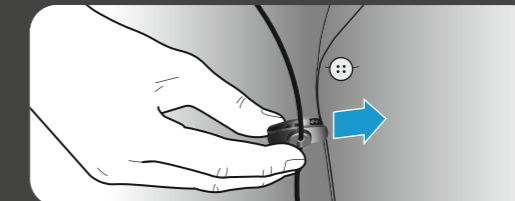


Labeling the headset | Headset kennzeichnen | Marquer le casque-micro |  
Riconoscimento dell'headset | Marcar los auriculares con un nombre |  
Identificar o micro-auscultador | Headset markeren | Σήμανση του σετ κεφαλής |  
Identificering af hovedsættet

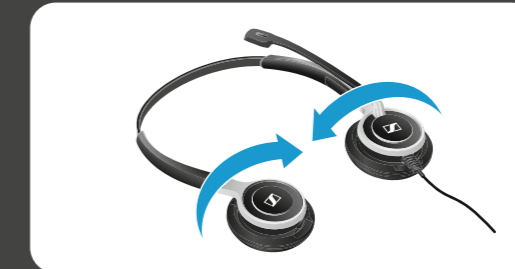


\* [www.sennheiser.com/name-plate-maker](http://www.sennheiser.com/name-plate-maker)

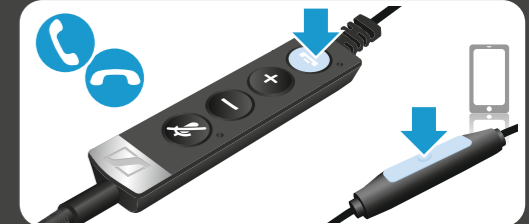
Using the cable clip | Kabel-Clip verwenden |  
Utiliser la pince pour câble | Utilizzo della clip per cavo |  
Utilizar el clip de cable | Utilizar o grampo para cabo |  
Kabelclip gebruiken | Χρήση το κλιπ καλωδίου |  
Brug af kabelclips



Transporting the headset | Headset transportieren |  
Transporter le casque-micro | Trasporto dell'headset |  
Transportar el headset | Transportar os  
micro-auscultadores | De headset transporteren |  
Μεταφορά του ακουστικού | Transport af headset



To accept/end a call | Anruf annehmen/beenden |  
Prendre/terminer un appel | Accettare/terminare una  
chiamata | Contestar/finalizar llamada |  
Atender/terminar chamada | Gesprek aannemen/  
beëindigen | Αποδοχή/τερματισμός κλήσης |  
Modtagelse/afslutning af opkald



Redialing | Wahlwiederholung | Recomposer le dernier  
numéro | Ripetizione della selezione | Rellamada |  
Remarcação | Nummerherhaling | Επανάκληση |  
Gentagelse af nummerindtastning



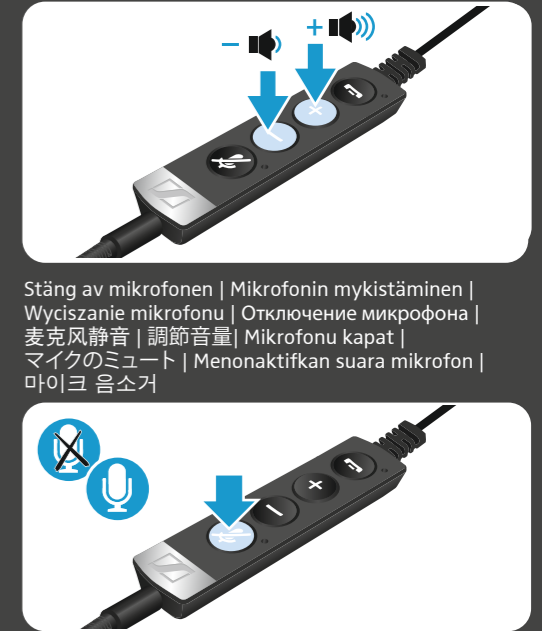
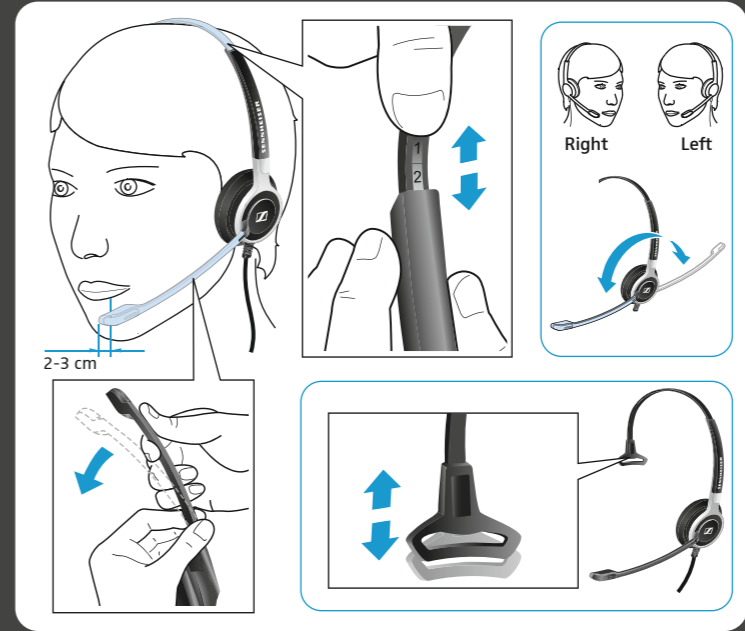
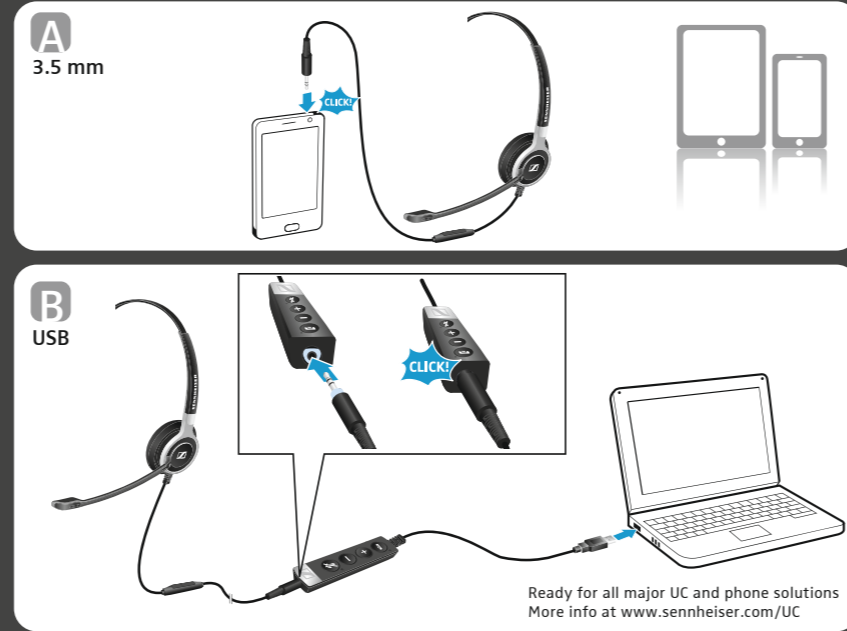
SC 635  
SC 665  
SC 635 USB  
SC 665 USB

Medföljande delar | Toimitussisältö | Zakres dostawy |  
Комплект поставки | 供货范围 | 供貨範圍 |  
Teslimat kapsamı | 同梱品 | Isi kemasan | 구성품

Anslutning | Liitännämahdollisuudet | Możliwości podłączenia | Варианты подключения |  
连接可能性 | 連接方式 | Bağlantı olanakları | 接続方法 | Pilihan sambungan | 연결 방법

Ta på headsetet | Kuulokemikrofonin käyttö | Zakładanie zestawu słuchawkowego | Надевание головного комплекта |  
戴上耳机 | 戴上耳機 | Kulaklı in takılması | ヘッドセットを装着する |  
Menggunakan Headset | 헤드셋 착용하기

Ställ in volymen | Äänvoimakkuuden säätäminen | Regulacja głośności | Регулировка громкости | 调节音量 |  
調節音量 | Ses düzeyini ayarla | 音量を調節する |  
Mengatur volume suara | 볼륨 조절하기



SV Snabbguide  
FI Pikaohje  
PL Krótka instrukcja obsługi  
RU Краткая инструкция  
ZH 快速指南  
TW 快速使用指南  
TR Hızlı Kılavuz  
JA クイックガイド  
ID Panduan ringkas  
KO 요약 안내서



Mer information | Yksityiskohtaisia tietoja | Szczegółowe informacje | Подробные сведения | 详细信息 | 詳細訊息 | Ayrıntılı bilgiler | 詳細情報 |  
Informasi lebih lanjut | 세부 정보  
www.sennheiser.com/cco/support



For product specific software and firmware upgrade with the "Sennheiser Updater" go to  
www.sennheiser.com/cco/software

**SENNHEISER**  
Sennheiser Communications A/S  
Industriparken 27, DK-2750 Ballerup, Denmark  
www.sennheiser.com

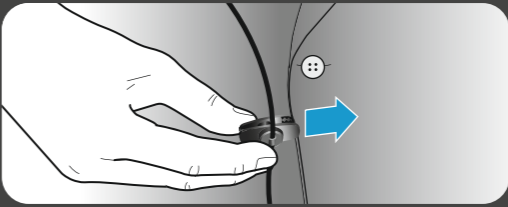
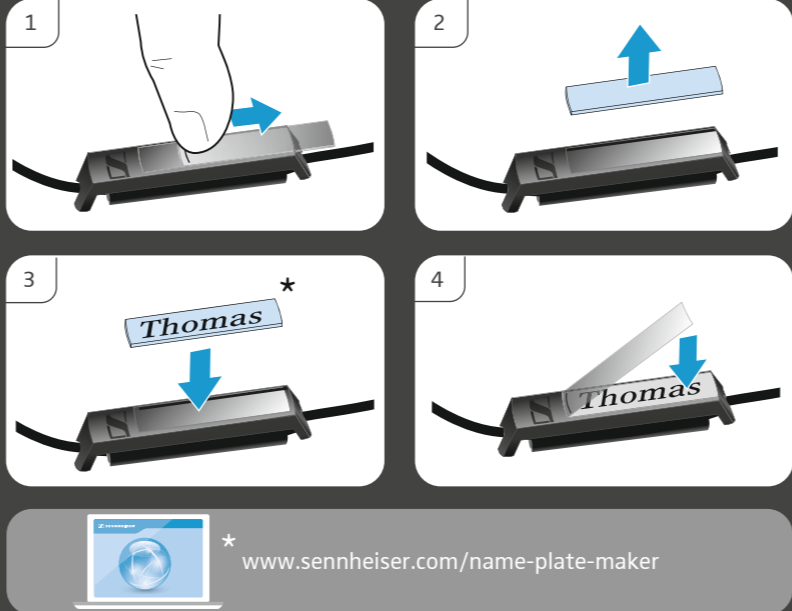
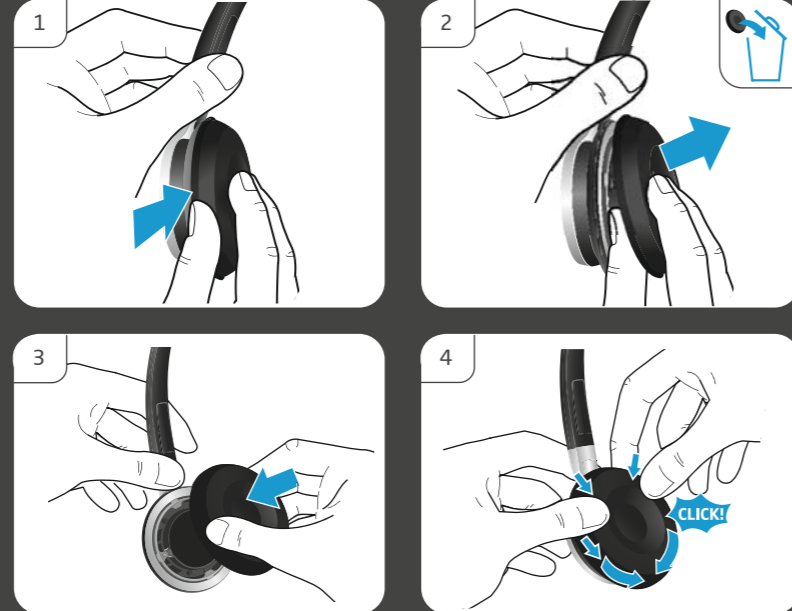
Printed in China, Publ. 08/17, A01

Byt öronkuddar | Korvapehmusteiden vaihto | Wymiana poduszek słuchawkowych | Замена подушек амбушюров | 更換耳墊 | 更換耳機襯墊 | Kulak yastığının değiştirilmesi | イヤーパッドを交換する | Mengganti Bantalan Telinga | 이어 패드 교체하

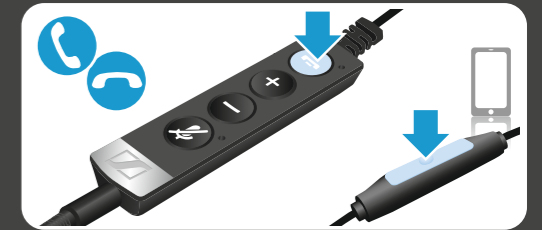
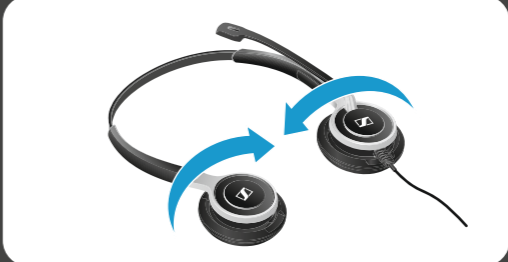
Märk headsetet | Kuulokemikrofonin merkitseminen | Oznakowanie zestawu słuchawkowego | Нанесение этикетки на гарнитуру | 标记通讯耳机 | 標示耳機 | Kulaklığı adlandırma | 헤드셋에 라벨을付ける | Melabeli headset | 헤드셋 라벨 적용하기

Använd kabelklämman | Kaapelikiinnikkeen käyttäminen | Używanie zacisku kablowego | Использование кабельной клипсы | 使用耳机线夹 | 使用線夾 | Kablo mandalı kullanılması | 케이블 클립 사용하기 | Menggunakan penjepit kabel | 케이블 클립 사용하기

Ta emot/avsluta ett samtal | Puheluun vastaaminen / puhelun lopetus | Odbieranie / kończenie połączenia | Прием/завершение вызова | 接听/挂断来电 | 接聽或結束來電 | Çağrışı al/kapat | 通話を受ける/終了する | Menerima/ Mengakhiri Panggilan | 전화 받기/종료



Transportera headset | Kuulokkeiden kuljettaminen | Transport zestawu słuchawkowego | Транспортировка гарнитуры | 攜帶耳机 | 攜行耳機 | Kulaklık setini taşıma | 헤드셋輸送時 | Membawa headset | 헤드셋 휴대하기



Slå telefonnummer igen | Uudelleenvalinta | Ponowne wybieranie numeru | Повторный набор номера | 重撥 | 重撥 | Tekrar ara | 리ダイヤル | Memutar ulang | 다시 걸기



\* www.sennheiser.com/name-plate-maker



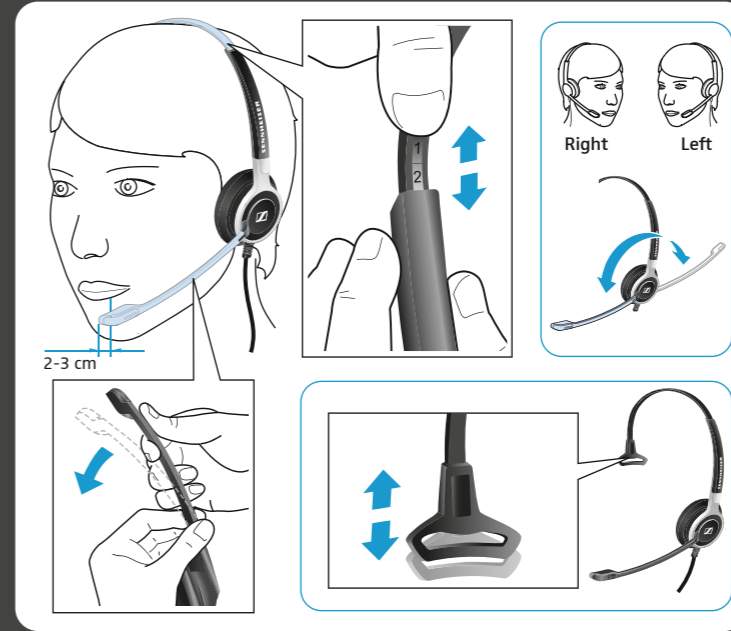
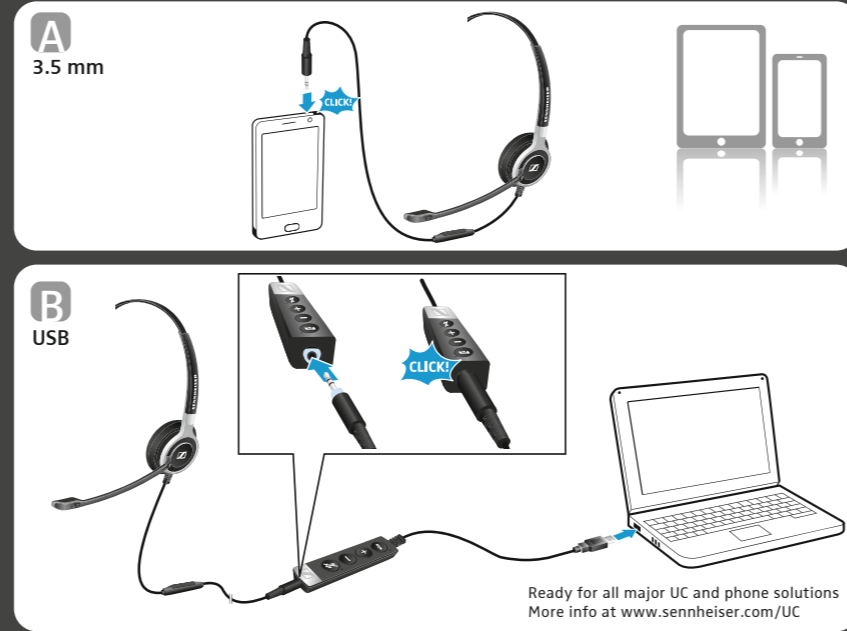
SC 635  
SC 665  
SC 635 USB  
SC 665 USB

Rozsah dodávky | Szállított tartozékok |  
Обем на доставката | Tarnekomplekt | Komplektacija |  
Pakete | Conținut pachet de livrare | Rozsah dodávky |  
Dobavni obseg | Opseg isporuke

Možnosti připojení | Csatlakozási lehetőségek | Възможности за свързване |  
Ühendamisviimalused | Savienošanas iespējas | Prijungimo galimybės |  
Posibilitățile de conectare | Možnosti pripojenia | Možnosti povezave | Mogućnosti povezivanja

Nošení náhlavní soupravy | A fejhallgató viselése | Носене на слушалките |  
Peakomplekti kandmine | Austinu valkãšana | Ausinių su mikrofonu dėvėjimas |  
Purtarea cãștii | Nosenie náhlavnej súpravy | Nošenje slušalk z mikrofonom |  
Nošenje slušalica

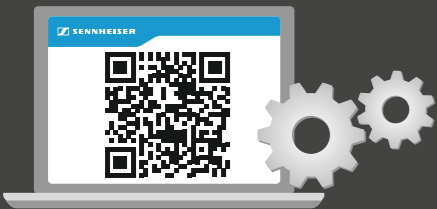
Úprava hlasitosti | Hangerő beállítása | Регулиране  
силата на звука | Helitugevuse reguleerimine |  
Skaļuma regulēšana | Garsumo reguliavimas | Reglarea  
volumului | Nastavenie hlasitosti | Nastavitev glasnosti |  
Podešavanje glasnoće



CS Rychlý návod LT Trumpasis vadovas  
HU Gyors ismertető RO Ghid rapid  
BG Бърз наръчник SK Rýchly sprievodca  
ET Kiirjuhised SL Hitri vodič  
LV Īsā pamācība HR Kratke upute

**SENNHEISER**

Podrobné informácie | Részletes információk | Детайлна информация |  
Tärpe teave | Plašaka informācija | Išsami informācija | Informații detaliate |  
Podrobné informácie | Podrobné informácie | Podrobné informácie |  
Detaljne informacije | Detaljne informacije  
[www.sennheiser.com/cco/support](http://www.sennheiser.com/cco/support)



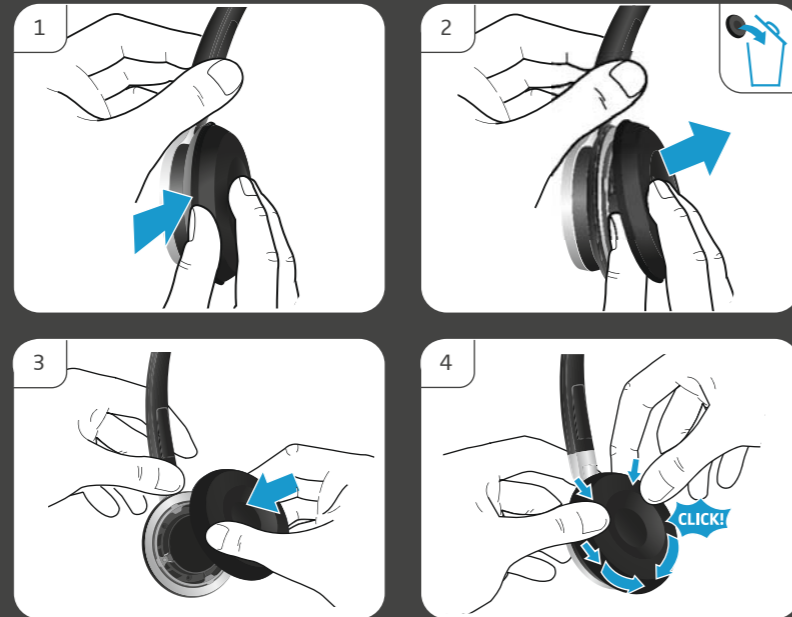
For product specific software and firmware upgrade with the "Sennheiser Updater" go to  
[www.sennheiser.com/cco/software](http://www.sennheiser.com/cco/software)

**SENNHEISER**

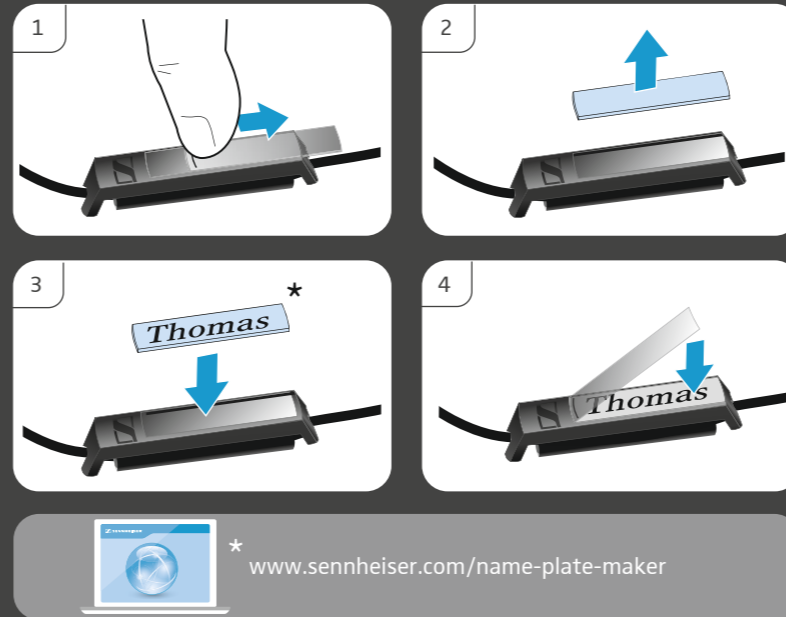
Sennheiser Communications A/S  
Industriparken 27, DK-2750 Ballerup, Denmark  
[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)

Publ. 08/17, A01

Výměna náušníku | A fülpárnák cseréje | Смяна на наушниците |  
Kõrvarehmenäse vahetamine | Austinu polsterējuma nomaiņa | Ausų pagalvėlės keitimas |  
Înlocuirea apărătoarelor pentru urechi | Výměna sluchadlového vankúšika |  
Zamenjava ušesne blazinice | Zamjena jastučića za uši

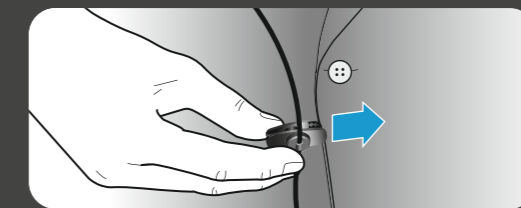


Označení náhlavní soupravy | A fejhallgató címkézése | Обозначаване на слушалки |  
Peakomplekti sildistamine | Austinu markžšana | Ausinės žymėjimas |  
Etichetarea cãștii | Označenie náhlavnej súpravy | Označevanje slušalk z mikrofonom |  
Označavanje slušalica

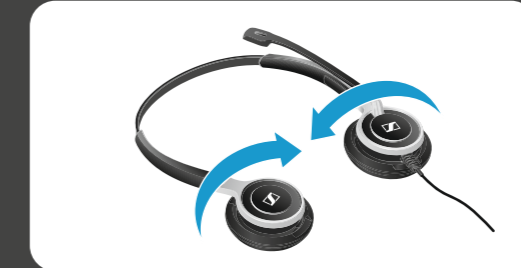


\* [www.sennheiser.com/name-plate-maker](http://www.sennheiser.com/name-plate-maker)

Používání kabelové spony | A kábel csipesz használata |  
Употреба на скобата за кабела | Juhtmeklambri kasutamise |  
Kabela stápninājuma izmantošana | Kabelio veržiklio naudojimas |  
Utilizarea clemei de cablu | Požívvanie káblovej úchytky |  
Uporaba zaponke na kablu | Korištenje kanalice



Přeprava náhlavní soupravy | A fejhallgató szállítása |  
Транспортиране на слушалки | Peakomplekti transportimine |  
Austinu pārvaðšana | Ausinių su mikrofonu transportavimas |  
Transportarea cãștii | Preprava náhlavnej súpravy |  
Transport slušalk z mikrofonom | Transport slušalica



Prijetij/ukončeni hovoru | Hívás fogadása/befejezése |  
За приемане/край на разговор | Kõne vastuvõtmine/ lõpetamine |  
Pieņemts/beigt zvanu | Skambučio priėmimas / užbaigimas |  
Acceptarea/ terminarea unui apel | Prijatie/ukončenie hovoru |  
Za prevzem/zaključitev klica | Za prihvačanje/završetak poziva



Orakování vytáčení | Újratárcsázás | Повторно  
набирание | Kordusvalimine | Atkārtota zvanīšana |  
Numerio rinkimas iš naujo | Reapelarea | Orakované vytáčanie |  
Ponovno klicanje | Ponovno biranje

